



Hoja informativa

Departamento de Salud y Control Ambiental de Carolina del Sur (DHEC) • www.scdhec.gov

Estar al ralentí: Por qué es un problema y lo que usted puede hacer

¿Qué significa estar al ralentí?

Estar al ralentí es dejar el motor encendido cuando el vehículo está parado. Cuando los conductores se quedan varados en el tráfico a veces ellos no tienen otra opción, pero en la mayoría de las situaciones es innecesario dejar el motor encendido cuando el vehículo está parado. Mantener el vehículo en marcha es un hábito que los conductores pueden romper, sobre todo cuando se dan cuenta de lo perjudicial que puede ser para la salud y el medioambiente. Estar al ralentí le cuesta al dueño mucho dinero.

¿Cómo la contaminación atmosférica afecta a la salud?

Estar al ralentí aumenta la cantidad atmosférica de gases provenientes del tubo de escape. Estos gases contienen muchos contaminantes que están asociados con el asma y otras enfermedades pulmonares, alergias, cardiopatías, un aumento en el riesgo de infecciones y cáncer, y otros problemas de salud.

La contaminación atmosférica afecta más a los niños. Sus pulmones son sensibles y están todavía en estado de desarrollo y los niños respiran el 50% más que los adultos. Según los datos del Departamento de Salud y Control Ambiental de Carolina del Sur para el año 2003, 91,000 niños en Carolina del Sur padecen asma. Los gases provenientes de vehículos motorizados pueden empeorar y aumentar los síntomas del **asma**. El asma causa la hospitalización de un mayor número de niños que ningún otro problema de salud y es uno de los principales motivos de la inasistencia escolar.

¿Cómo afecta al medio ambiente la contaminación atmosférica?

Los gases provenientes de los tubos de escape de los vehículos motorizados contienen contaminantes atmosféricos que están asociados con ozono a nivel del suelo (o “smog”), lluvia ácida, tóxicos atmosféricos, cambio climático y otros problemas ambientales.

¿Qué cantidad de gasolina (y dinero) derrocha dejar el motor al ralentí?

Dejar el motor al ralentí derrocha gasolina – y dinero. Los vehículos que están parados con el motor encendido rinden CERO millas por galón. Los vehículos grandes tienden a derrochar más gasolina que los pequeños. Dejar el motor al ralentí también puede causar mayor desgaste del motor a lo largo del tiempo, lo que da como resultado costos de mantenimiento más altos.

MITO: El volver a arrancar el motor repetidas veces lo estropea más y derrocha más gasolina que estar al ralentí.

REALIDAD:

- Los motores modernos necesitan mucho menos combustible para el arranque de lo que algunas personas creen. Dejar el motor al ralentí por sólo 30 segundos derrocha más gasolina que volver a arrancarlo.
- Dejar el motor al ralentí lo estropea más que volver a arrancarlo. Los frecuentes arranques causan desgastes valorados en sólo aproximadamente \$10 al año, mientras que mantener el motor al ralentí deja residuos de combustible que estropean los componentes del motor y a lo largo del tiempo resultan en costos de mantenimiento más altos.
- Dejar el motor al ralentí consume hasta ½ galón de gasolina por hora (aunque esto varía según el tipo y el tamaño del motor). Puede que no parezca mucho, pero dejar el motor al ralentí por sólo unos pocos minutos todos los días podría costarle varios dólares a la semana.

MITO: Hay que calentar el motor dejándolo al ralentí, sobre todo cuando hace frío.

REALIDAD:

No es necesario calentar los vehículos modernos, excepto cuando hace menos de 0 grados Fahrenheit. En realidad, dejar el motor al ralentí cuando hace frío puede estropearlo más. La mejor forma de calentar el motor es dejarlo al ralentí por no más de 30 segundos y manejar lentamente durante los primeros minutos.

¿Cómo puedo reducir el ralentí cuando manejo diariamente?

Aquí tiene unos consejos:

- Si espera estar al ralentí por más de 30 segundos, apague el motor (excepto en un embotellamiento/atasco).
- NO apague el motor en un atasco o cuando para en un semáforo porque esto podría ser peligroso o molesto para los otros conductores.
- En los restaurantes de comida rápida, los bancos o las farmacias evite usar la ventanilla de servicio en automóvil. Estacione el vehículo y entre en el establecimiento. Si no hay otra opción sino usar la ventanilla de servicio, apague el motor mientras esté estacionado a la par de la ventanilla.
- ¿Está esperando a alguien en el estacionamiento? ¿Está recogiendo a los niños de la escuela? Mientras tanto, apague el motor.
- Por la mañana limite el periodo de calentamiento a 30 segundos y conduzca lentamente por los primeros minutos de su viaje, incluso en el invierno.

¡GIRE LA LLAVE; NO DEJE EL VEHÍCULO AL RALENTÍ!

Para más información, por favor visite:

La Agencia para la Protección del Medioambiente de los Estados Unidos (EPA por sus siglas en inglés) www.epa.gov

http://www.epa.gov/air/actions/drive_wise.html

<http://www.epa.gov/air/cleanschoolbus/antiidling.html>

Departamento de Energía de los Estados Unidos (DOE por sus siglas en inglés) www.eere.energy.gov

<http://www.eere.energy.gov>

<http://www1.eere.energy.gov/consumer/tips/driving.html>

Sitios con información sobre cómo ahorrar gasolina

www.fueleconomy.gov (EPA y DOE)

<http://www.fueleconomy.gov/feg/driveHabits.stml>

Comisión de Energía de California www.consumerenergycenter.org



La Oficina de Calidad de Aire, Sección de Educación y Alcance Comunitario brinda información sobre temas ambientales. Se anima a los lectores a reproducir esta materia. Para más información sobre asuntos relacionados con la calidad del aire, por favor llame al (803) 898-4123 o visítenos en internet al www.scdhec.gov/baq. Por favor, envíe la correspondencia escrita a: DHEC's Bureau of Air Quality, Education and Outreach Section, 2600 Bull Street, Columbia, SC 29201.